

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 98 (2001)  
**Heft:** 7

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Renseignements administratifs

**Composition du comité de la Société romande d'apiculture: (7/2001)**

## **PRÉSIDENT**

M. Willy Debély, rue des Jonquilles 1, 2053 Cernier. Tél. (032) 853 42 02 (privé); (032) 889 69 07 (prof.). Fax (032) 889 62 84. E-mail: [willy.debely@abeilles.ch](mailto:willy.debely@abeilles.ch)

## **VICE-PRÉSIDENT - CONCOURS DES RUCHERS ET PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS**

M. Fernand Bovy, 1261 Le Vaud. Tél. (022) 366 11 37.

## **SECRÉTAIRE**

M. Pierre Cleusix, rue Grand-Champ, 1971 Champlan/Grimisuat. Tél. (027) 398 48 92, (027) 322 75 45 (professionnel).

## **PESÉES ET OBSERVATIONS - CONTRÔLE DU MIEL**

M. Jean-Louis Röthlisberger, rue Mauverney 7, 1196 Gland. Tél. (022) 364 11 39.

## **VULGARISATION - CONSEILLERS APICOLES-MONITEURS - ÉLEVAGE**

M. William Schneeberger, route de Mont-Soleil 1e, 2610 Saint-Imier. Tél. privé (032) 941 17 72, bureau (032) 942 84 84.

## **ASSURANCES**

M. Erwin Noirat, Saint-Pierre 1, 2854 Bassecourt. Tél. (032) 426 83 44.

## **CONSEILS AUX DÉBUTANTS - GESTION DU SITE <http://www.abeilles.ch>**

M. Jean-Daniel Duc, Vieux-Moulin 10, 1213 Onex, tél. (079) 312 93 29.

## **ADMINISTRATEUR - CAISSIER**

M. André Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz. Tél. (026) 912 03 36, fax (026) 912 06 71. Chèques postaux 10-1480-6, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimes pour « Assurance vols et déprédations ».

## **ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE**

M. André Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz. Tél. (026) 912 03 36, fax (026) 912 06 71. Les abonnements partent toujours du 1<sup>er</sup> janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus. Suisse: Fr. 40.-; étranger: Fr. 48.- pour 2001, à payer au CCP 10-1480-6 de la Société romande d'apiculture à Lausanne, ou à l'agence de la Banque Cantonale de Fribourg, de et à 1630 Bulle, ou encore par chèque bancaire à l'attention de l'administrateur. Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur.

## **RÉDACTION RSA ET ANNONCES**

M. Michel Bréganti, Cretta 5, 1870 Monthey, Tél. (024) 471 59 51, fax (024) 472 15 11. E-mail: [michel.breganti@gve.ch](mailto:michel.breganti@gve.ch)

Délai rédactionnel: **le 1<sup>er</sup> de chaque mois précédant la parution de la revue.**

## **BIBLIOTHÈQUE CANTONALE DU VALAIS**

Rue des Vergers 9, 1950 Sion. Tél. (027) 606 45 50. <http://www.bcv.svsnet.ch>

## **INSTITUT DE GRANGENEUVE**

Pour panneaux publicitaires. Route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux. Tél. (026) 305 55 00. Fax (026) 305 55 04.



# Thomas

## apiculture

**N°1  
du matériel apicole  
en Europe**

- *La garantie du premier fabricant européen de matériel apicole.*
- *Une expérience et un savoir-faire de plus de 40 ans.*
- *Une très large gamme permettant de répondre à tous vos besoins.*
- *La recherche permanente du meilleur rapport qualité/prix.*
- *Un ensemble de services uniques.*
- *Des innovations et nouveautés permanentes.*

**86, rue Abbé Thomas - 45450 FAY-AUX-LOGES**  
**TÉL. 02 38 46 88 00 - FAX 02 38 59 28 28**

**JAB 1820 Montreux 1 / Postcode 1 à : M. A. Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz**

## FRANCO DOMICILE – TOUT COMPRIS

Bocaux à miel en verre, large ouverture, forme basse, couvercles à fermeture baïonnette imprimés

Livrés à domicile

|                       |      |      |      |      |
|-----------------------|------|------|------|------|
| 1 kg avec couvercle   | 1.15 | -.92 | -.78 | -.69 |
| 1/2 kg avec couvercle | -.91 | -.73 | -.66 | -.59 |
| 1/4 kg avec couvercle | -.84 | -.67 | -.61 | -.54 |
| 50 g avec couvercle   | -.58 | -.53 | -.52 | -.46 |
| Couvercle seulement   | -.35 | -.30 | -.28 | -.25 |

Bocaux à miel, prix pour palettes

|                |      |      |      |             |
|----------------|------|------|------|-------------|
|                | -.65 | -.61 | -.56 | Sur demande |
|                | -.46 | -.43 | -.38 |             |
|                | -.45 | -.42 | -.37 |             |
|                | -.37 | -.34 | -.31 |             |
| carton complet | -.20 | -.17 | -.16 |             |

| Dès pièces | 150 | 300 | 500 | 1000 | Dès palettes | 1 | 2-5 | 6-10 | +11 |
|------------|-----|-----|-----|------|--------------|---|-----|------|-----|
|------------|-----|-----|-----|------|--------------|---|-----|------|-----|

Retirés à Stabio

|                       |      |      |      |      |
|-----------------------|------|------|------|------|
| 1 kg avec couvercle   | -.68 | -.64 | -.62 | -.59 |
| 1/2 kg avec couvercle | -.53 | -.49 | -.46 | -.44 |
| 1/4 kg avec couvercle | -.50 | -.47 | -.45 | -.42 |
| 50 g avec couvercle   | -.44 | -.42 | -.38 | -.36 |
| Couvercle seulement   | -.30 | -.27 | -.25 | -.22 |

|                |      |      |      |             |
|----------------|------|------|------|-------------|
|                | -.58 | -.54 | -.50 | Sur demande |
|                | -.41 | -.39 | -.35 |             |
|                | -.39 | -.38 | -.34 |             |
|                | -.32 | -.30 | -.28 |             |
| carton complet | -.18 | -.15 | -.14 |             |

Le prix est entendu pour bocaux de même grandeur

Livraison : + 3 jours (cargo domicile).  
 Livrés domicile = coût de transport + TVA compris.  
 Facture 20 jours net. – Echantillons gratuits sur dem.  
 D'autres pots en verre (forme, capacité) selon votre exigence.

Pour retirer la marchandise s'annoncer par ☎ S.V.P.  
 1 palette (1 kg) = 98 emballages de 12 pièces = 1176 pièces  
 1 palette (1/2 kg) = 96 emballages de 25 pièces = 2400 pièces  
 1 palette (1/4 kg) = 99 emballages de 24 pièces = 2376 pièces  
 1 palette (50 g) = 54 emballages de 54 pièces = 2916 pièces

**Crivelli Aldo – via Giulia 46 – 6855 Stabio – ☎ 091/647 30 84 – Fax 647 20 84**